



药师琉璃光胜会

Vaidurya Healing Festival



Universal Rejuvenation 大千世界焕新生

5 Oct - 22 Nov 2025



Merit Opportunities 增广福田

H1 Vaidurya Meritorious Blessing 琉璃光普照植福

\$1980 Per Name/Family/Company 每名/合家/公司

Offering Period 祈福日期: 5/10/2025 – 4/10/2026 (1 Year)

The offeror's dedicated name will be placed in the mandala to receive blessings from the entire entourage of Medicine Buddha. May this offering bring ever-growing good fortune, prosperity, happiness, and peace! Upon completion of the year-long offering, a special 24K gold Medicine Buddha sacred emblem will be gifted to the offeror as a keepsake and blessing. 报名者之回向芳名将置于坛城，领受药师如来圣众的加持祝福，祈愿吉祥如意、财宝丰盈、幸福安康、福慧圆满！一年后，于供养圆满之际，报名者将获赠一枚24K金制成的药师如来圣物，供珍藏与纳福。

H2 Light of Longevity & Rejuvenation 药师如来宝灯

\$1388 Per Name/Family/Company 每名/合家/公司

Offering Period 祈福日期: 5/10/2025 – 22/11/2025

Offered in the Main Hall in the temple, this light helps to create the auspicious conditions for good health, strong and stable life, and great wealth! 此灯将供于本寺大雄宝殿内，祈愿佛光注照、福寿安康、善缘增长、富贵吉祥！

H3 Grand Vaidurya Wealth & Vitality Tablet 琉璃光长生大禄位

\$388 Per Name/Family/Company 每名/合家/公司

Offering Period 祈福日期: 5/10/2025 – 22/11/2025

Offer this tablet to receive the blessings of Medicine Buddha and retinue for health and prosperity. May it serve as a beacon of rejuvenation and success, guiding you towards favorable conditions and achievements. 禄位题名祈请药师如来圣众之加持，愿您延龄安康、福泽绵长，增长福慧资粮，带您步入吉祥顺缘，胜利成就。

H4 Hope & Healing Tablet 消病解忧位

\$50 Per Name 每名

Offering Period 祈福日期: 5/10/2025 – 22/11/2025

Offer this tablet to create auspicious conditions to heal illnesses in both body and mind, resulting in a rejuvenated sense of well-being in your overall health. 供养此祈福禄位，可为身心疾病创造吉祥的治愈因缘，使身心灵焕发新生，重获安康。

H5 Medicine Buddha Fire Puja 药师如来火供法会 \$25 Per Name 每名

Conducted at Shelkar Monastery, Nepal 于尼泊尔协格尔寺举行

Puja Date 法会日期: 1/11/2025

This puja is especially beneficial for those who are suffering from illnesses or having bad conditions in life. Purify negativities and accumulate merits through this puja for a transformational outcome.

此法会对身心疾病或面临逆境者特别有帮助。通过法会祈愿，可消除障碍并累积福德，带来人生转机。

H6 Medicine Buddha Prayer Dedication 药师如来法会祈福

Any donation is appreciated 随缘供养

Puja Date 法会日期: 5/10, 7/10, 14/10, 28/10, 4/11, 11/11, 19/11, 22/11

Through our Medicine Buddha Group Practice, great merits are accumulated and dedicated to your requested names. May all be blessed with good health, vitality, and peace! 通过药师如来法门共修，我们将积聚的广大功德，回向于您所提交的祈愿名单。愿一切众生蒙受加持，身心健康，活力充沛，吉祥安乐！

N1 Naga Healing Bag 龙王药袋

\$108 (Per Name/Company) (每名/公司)

Offering Date 敬供日期: 8/11/2025

This healing bag alleviates the suffering of the nagas beings and creates the cause for improvements in various physical and emotional conditions. It is also beneficial for requesting the Nagas' support in achieving wealth and success. 此药袋能息除龙族所遭受的痛苦，并为自身健康与情绪状况的改善种下善因，亦可祈请龙族扶持获得财利丰盛与事业成就。

N2 Naga Puja 龙王法会

Any donation is appreciated 随缘供养

Conducted at Shelkar Monastery, Nepal 于尼泊尔协格尔寺举行

Puja Date 法会日期: 7/11/2025

This puja will be conducted to pray for world peace, the welfare of all beings, and auspiciousness in our lives. You may also dedicate the merit of this prayer to your loved ones and those you wish to benefit. 此法会将祈祷世界和平、众生安康，并为我们的生命带来吉祥。您亦可以将法会功德回向予您的至爱亲朋以及您希望利益的众生。

Participants are strongly encouraged to observe pure vegetarian diet for the day. 极力建议参与者于法会当天持纯素。

UNIVERSAL REJUVENATION 大千世界焕新生

Each year, during the Vaidurya Healing Festival (VHF), our community gathers with compassion and purpose for a 49-day Medicine Buddha practice dedicated to the healing of Mother Earth and all sentient beings. This sacred practice nourishes body and mind, guiding us toward spiritual growth and well-being, while easing the world's suffering.

This year, as natural disasters and conflicts unfold across the globe, we unite as one family in Medicine Buddha's prayers, sending love and healing vibrations for peace, harmony, and the universal rejuvenation of our planet. We will also bless the oceans, harmonising our relationship with the Nagas and nature. Through these prayers and blessings, may the world be uplifted in rejuvenated vitality!

每年在【药师琉璃光胜会】期间，我们凝聚心力，进行为期49天的药师法门修持，回向给地球母亲和所有众生的治愈。这项修持不仅滋养我们的身心灵，更引导我们走向心灵成长和物质富足，同时帮助抚平人间疾苦。

今年，当天灾人祸在世界各地接连不断，我们聚集一堂虔诚修持药师如来，传递爱与治愈的能量，祈愿世界和平、共存吉祥、大地焕然新生。我们也将为海洋祈福，促进人与龙族及自然界的和谐关系。愿藉由这些祈愿与加持，世界得以振奋，焕发勃勃生机！



Weekly Medicine Buddha Group Practice 每周药师如来共修 (Eng/华)

Through joining our weekly Medicine Buddha Group Practice, collect unbelievable merit by making offerings to Medicine Buddha, which helps sentient beings in achieving wealth and fulfilment in both spiritual and material aspects of life. Singha Rinpoche has advised that through this weekly Medicine Buddha practice, our prayers are strengthened with each repetition, thereby generating a powerful positive potential for the betterment of the world.

我们将于胜会期间每周举行药师如来的共修。愿仰仗药师佛的威德，海聚福德资粮，令众生无论在精神上或物质上，都能得到富足。鑫和仁波切建言，集合众力每周共修药师如来，能让祈愿力将随着每座修持而增长广大。惟愿以比善力，回向世界趋向晴好，焕发光明与希望。

Please refer to the programme for recitation dates.
共修日期请参看节目表。

Pledge 100,000 Recitations of Seven Medicine Buddha Long Mantra 发愿共同累积念诵10万遍药师七佛长咒



We will be accumulating 100,000 mantras globally from 5/10/2025 to 22/11/2025 dedicated to universal rejuvenation, and the wellbeing of all sentient beings whom we share the world with. We welcome you to join us by contributing to our common goal. Look out for more details on our telegram channel and social media!

我们将在10月5日至11月22日期间，发起全球累积10万长咒的活动。我们愿以此功德，回向大千世界焕发新生，一切有情吉祥安康。吁请大家献出一份力，与大家一起迈向共同的目标。请留意我们的Telegram 频道或社交媒体获取更多资讯！

Blessing the Ocean Activity

海洋祈福活动

8 Nov 2025 (Sat)
2.30pm – 4.30pm



Scan to register or
learn more
请扫码报名或了解更多



Join our Sangha for a session of prayers and offerings by the sea to foster harmony with the Nagas. With Bodhicitta motivation, this practice seeks to resolve our conflicts with the nagas and purify the causes of abnormal weather patterns and natural disasters. Seize this precious opportunity to put Dharma into action and bring true benefit to all beings. Children 12 and below needs to be accompanied by an adult.

欢迎与僧众们前往海域进行修持，向龙族献供祈福。秉持菩提发心，这项修持旨在化解我们与龙族之间的冤结，并净化造成气候反常及各种自然灾害的恶因。请珍惜此难得的机会将佛法付诸于行动，为一切众生带来福祉。12岁及以下的孩童需成人陪同参与。

★ Participants are to observe pure vegetarian diet from 6am and avoid wearing leather products.
参与者必须从早上6am开始持纯素，并避免携带任何皮革制品。

Programme 节目表

5/10 - 22/11

Accumulation of
100,000 Medicine Buddha Long Mantra
共同累积念诵10万遍【药师七佛长咒】

Vaidurya Healing Festival Opening Ceremony
药师琉璃光胜会开幕礼
A Celebration of Rejuvenation 月焕新景 · 圆缘相聚
5/10 Sun

11.00am
Grand Offering Ceremony (Chi) 上供诸佛 (华)
Recitation of Medicine Buddha Sutra (Chi)
赞诵《药师如来本愿功德经》(华) 
1.00pm
Complimentary Vegetarian Lunch 素食午餐与大众结缘
1.30pm
Mid-Autumn Reunion 中秋聚会

7/10 Tue 8.00pm
Recitation of Medicine Buddha Sutra (Chi)
赞诵《药师如来本愿功德经》(中)

14/10 Tue 8.00pm
Medicine Buddha Puja (Eng) 药师如来法会 (英)

Tenzin Phuntsok Rinpoche's Birthday
滇津朋措仁波切寿辰
28/10 Tue

8.00pm
Recitation of Medicine Buddha Sutra (Chi)
赞诵《药师如来本愿功德经》(华)

1/11 Sat
Medicine Buddha Fire Puja 药师如来火供法会
Conducted at Shelkar Monastery, Nepal
于尼泊尔协格尔寺举行

Full Moon Day 农历九月十五
4/11 Tue

8.00pm
Medicine Buddha Puja (Eng) 药师如来法会 (英)

7/11 Fri
Naga Puja, Conducted at Shelkar Monastery, Nepal
龙王法会, 于尼泊尔协格尔寺举行


Renunciation Day of Guan Yin 观世音菩萨出家日
8/11 Sat

11.00am
Recitation of
The Lotus Sutra Universal Gate Chapter (Chi)
赞诵《妙法莲华经普门品》(华)
2.30pm
Blessing the Ocean Activity 海洋祈福活动
(Registration required 需报名)

Buddha's Descent From Heaven Day 佛陀天降日
11/11 Tue

8.00am
Oceans of Offering Clouds Raining Down Good
Fortune (Tib) 祥云降宝香供法会 (藏)
10.00am
Medicine Buddha Puja (Tib) 药师如来法会 (藏)
8.00pm
Recitation of Medicine Buddha Sutra (Chi)
赞诵《药师如来本愿功德经》(华)

Medicine Buddha's Birthday 药师如来诞辰
19/11 Wed

10.00am
Medicine Buddha Puja (Tib) 药师如来法会 (藏)
8.00pm
Recitation of Seven Medicine Buddha Sutra (Chi)
赞诵《药师琉璃光七佛本愿功德经》(华) 

Vaidurya Healing Festival Completion Ceremony
药师琉璃光胜会圆满日
22/11 Sat

11.00am
Grand Offering Ceremony (Chi) 上供诸佛 (华)
Recitation of Medicine Buddha Sutra (Chi)
赞诵《药师如来本愿功德经》(华) 

All amount stated above are suggested contributions
that will be used to support the Dharma activities of
Thekchen Choling Singapore Ltd. 以上所列出的数额均为
建议捐款, 用于护持新加坡大乘禅寺的一切弘法活动。

Thekchen Choling Singapore Ltd 新加坡大乘禅寺
2 Beatty Lane Singapore 209945 Tel: +65 64663720
www.thekchencholing.org

 ThekchenCholing  ThekchenCholingSG
 Thekchencholingsg

